

Catena da neve

Causa: **Istruzioni per l'uso ed il montaggio**

Modello/anno: **A partire dal 2018**

Limitazioni: **NON** omologato per avantreno.

NON in combinazione con ruote da 21 pollici All Season.

– **Cayenne (9YA):**

SOLO per ruote complete invernali/All Season su retrotreno con le seguenti dimensioni:

- Ruota completa invernale/All Season da 19 pollici (275/50 R19 M+S su 9,5J x 19 cerchio ET54)
- Ruota completa invernale/All Season da 20 pollici (305/40 R20 M+S su 10,5J x 20 cerchio ET64)
- Ruota completa invernale da 21 pollici (305/35 R21 M+S su 11J x 21 cerchio ET58)

– **Cayenne Coupé (9YB):**

SOLO per ruote complete invernali/All Season su retrotreno con le seguenti dimensioni:

- Ruota completa invernale/All Season da 20 pollici (305/40 R20 M+S su 10,5J x 20 cerchio ET55)
- Ruota completa invernale da 21 pollici (305/35 R21 M+S su 11J x 21 cerchio ET49)



Figura 1

Avvisi: Le catene da neve:

- sono state collaudate e omologate per l'assale posteriore della Cayenne (9YA ⇒ Figura 1).
- proteggere gli elementi in plastica (occhielli e rivestimento della staffa della molla in acciaio) che proteggono il cerchio da eventuali danneggiamenti.
- grazie alla staffa della molla in acciaio possono essere comodamente montate nello stretto passaruota dell'assale posteriore.

- in caso di bisogno possono essere riparate dal rivenditore specializzato.

Componenti N.: **9Y0.044.690.A**

⇒ Catena da neve, kit

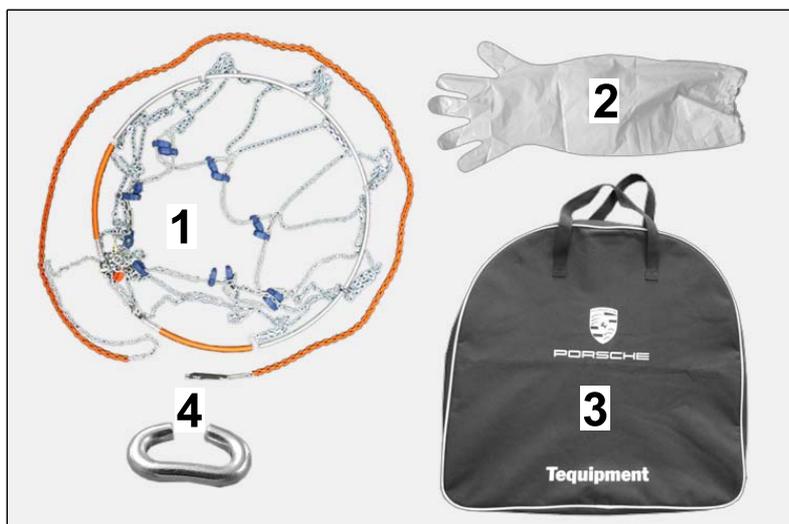
Elenco
particolari:

Figura 2

— — — —	2 x	Catena da neve ⇒ Figura 2-1-
— — — —	2 x	Guanto per montaggio ⇒ Figura 2-2-
— — — —	1 x	Custodia per il trasporto ⇒ Figura 2-3-
— — — —	2 x	Maglia della catena (per riparazione di fortuna) ⇒ Figura 2-4-
— — — —	1 x	Istruzioni per l'uso ed il montaggio (senza figura)

Dati tecnici:

- Diametro min. staffa della molla in acciaio (chiusa): circa 545 mm
- Diametro max. staffa della molla in acciaio (dimens. apertura): circa 630 mm (per il montaggio: circa 960 mm)
- Peso proprio: circa 3360 g/pezzo
- **Velocità massima consentita (v_{max}): 50 km/h**

Nota: Nei vari paesi, fare riferimento alle relative disposizioni di legge vigenti in materia.

SOLO per i paesi membri dell'Unione Europea (UE):

Per le catene da neve descritte, tenere sempre conto dell'omologazione ruote/pneumatici per le vetture Cayenne, tipo 9YA nel sistema informativo PIWIS.

Il suo partner Porsche sarà lieto di fornirle informazioni sull'attuale stato di omologazione.



Marcia con catene da neve

- **Lesioni personali**
- **Danni materiali**

- ⇒ Le catene da neve possono essere utilizzate SOLO per guidare su strade innevate o ghiacciate.
- ⇒ In caso di carreggiata parzialmente coperta di neve: procedere molto più lentamente.
- ⇒ La marcia con catene da neve fuori strada NON è collaudata e non è consentita.
- ⇒ Osservare eventuali cambiamenti del comportamento in marcia del veicolo a motore (vedere anche il Libretto di uso e manutenzione del veicolo).
- ⇒ Evitare la rotazione delle ruote dotate di catene da neve.
- ⇒ In caso di carreggiata ben coperta di neve, si raccomanda di mantenere una velocità massima di 50 km/h.
- ⇒ Subito dopo il montaggio e un primo breve tragitto (50 – 100 m): controllare il corretto posizionamento centrico delle catene da neve e tenderle ulteriormente se necessario.
- ⇒ Dopo un tragitto di 20 km o una frenata di emergenza: controllare lo stato del montaggio e l'usura delle catene da neve.
- ⇒ A seguito di un contatto / urto della catena da neve montata con una banchina laterale / un marciapiede: controllare lo stato del montaggio e l'usura della catena da neve.
- ⇒ Prima di iniziare OGNI marcia: controllare la correttezza di montaggio / posizione della catena da neve sulla ruota.
- ⇒ In caso di traino, rispettare le indicazioni contenute nel Libretto di uso e manutenzione della vettura e il codice della strada specifico del paese.

AVVERTENZA

Montaggio / smontaggio delle catene da neve

- Lesioni personali
- Danni al passaruota, al parafrangente e ad altre parti della vettura
- ⇒ Prendere dimestichezza con le catene da neve provandone il montaggio / smontaggio a secco.
- ⇒ DOPO il montaggio: controllare la libertà di movimento della ruota CON la catena in condizioni estreme (compressa).
- ⇒ Montare / smontare la catena da neve sempre su un terreno piano.
- ⇒ Montare/smontare la catena da neve sempre a vettura ferma e assicurata (vedere il Libretto di uso e manutenzione della vettura).
- ⇒ Non appena la ruota dotata di catena si muove: allontanare TUTTE le parti del corpo (dita, mani e capelli).
- ⇒ In fase di tensione e allentamento del dispositivo di tensionamento: allontanare TUTTE le parti del corpo (dita, mani e capelli).
- ⇒ Per una migliore visibilità della persona e per la propria sicurezza, indossare un giubbino ad alta visibilità durante il montaggio / lo smontaggio (ad es. del PORSCHE EQUIPMENT).
- ⇒ Leggere attentamente le Istruzioni per il montaggio e modifiche e rispettarle durante il montaggio / lo smontaggio.

- ⇒ Rispettare la pressione di gonfiaggio (vedere Libretto di uso e manutenzione della vettura). Per il montaggio / lo smontaggio **NON** è consentito ridurre la pressione di gonfiaggio.
- ⇒ Osservare il notevole peso proprio della catena da neve.

 **AVVERTENZA****Utilizzo delle catene da neve**

- Lesioni personali
- Danni materiali
- ⇒ Le catene da neve possono essere utilizzate **SOLO** se la vettura e gli pneumatici con cerchio Porsche sono omologati per l'uso con le catene da neve.
- ⇒ Usi non conformi delle catene da neve, come ad es. traino, sollevamento o altro, **NON** sono consentiti. Dopo aver eseguito il corretto montaggio, utilizzare le catene da neve **SOLO** su fondi idonei.
- ⇒ **NON** è consentito utilizzare una sola catena da neve. Utilizzare le catene da neve sull'assale posteriore **SEMPRE** sul lato sinistro e sul lato destro della vettura.
- ⇒ Eseguire un controllo visivo delle catene da neve usate prima di ogni montaggio. In caso di danneggiamenti o punti di rottura, la catena da neve non deve essere usata **IN NESSUN CASO**. Lo stesso vale quando il filo di una maglia della catena è usurato in un punto, anche piccolo, per oltre la metà del suo spessore.
- ⇒ Elementi della catena danneggiati possono essere riparati dai rivenditori specializzati. Per la riparazione utilizzare **SOLO** pezzi di ricambio originali.
- ⇒ Dopo l'uso: Pulire / lavare le catene da neve e lasciarle asciugare. Conservare le catene da neve al riparo da effetti chimici.

**Informazione**

Informare anche il cliente di tutte le condizioni d'uso.

- Montaggio: 1 Operazioni preliminari
- 1.1 Controllare se la combinazione pneumatici e cerchi montata sull'assale posteriore è inclusa/approvata nel certificato del produttore (⇒ Libretto di uso e manutenzione "Cayenne", capitolo "Pneumatici e cerchi")
 - 1.2 **SOLO** vetture con sospensioni pneumatiche adattive con regolazione dell'assetto e regolazione in altezza compresa Porsche Active Suspension Management (PASM) = codice 1BK):
controllare l'assetto del telaio.

Per il montaggio delle catene da neve, se necessario, impostare l'assetto del telaio su "Rialzato" (⇒ Istruzioni per l'uso "Cayenne", capitolo "Porsche Active Suspension Management (PASM) con sospensioni pneumatiche e regolazione dell'assetto). Controllare l'assetto del telaio.
 - 1.3 Rimuovere neve e ghiaccio nell'area dei passaruota sull'assale posteriore.
 - 1.4 Disimballare le catene da neve e leggere attentamente le Istruzioni.

- 1.5 Controllare le catene da neve usate per verificare la presenza di eventuali danni o punti di rottura.

Il filo **NON** può essere consumato per più della metà dello spessore.

2 Montaggio delle catene da neve

2.1 Posizionamento della catena da neve sulla ruota

- 2.1.1 Afferrare la catena da neve dalle estremità della staffa della molla in acciaio.

- 1 – Estremità della staffa della molla in acciaio
- 2 – Rete a catena
- 3 – Piastra di chiusura
- 4 – Catena di tensione
- 5 – Tenditore in gomma con gancio

Disporre la rete di catene in modo tale che penda ordinatamente sulla staffa (⇒ *Figura 3*).

Riavvolgere sulla staffa le parti di catena fuoriuscite.

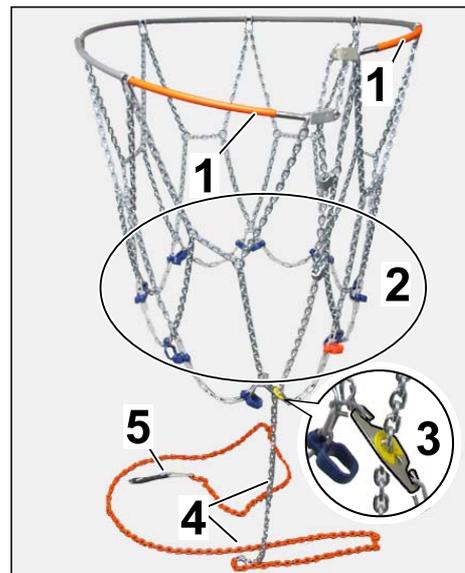


Figura 3



Informazione

Nelle immagini riportate di seguito, la catene da neve viene rappresentata simbolicamente e **NON** corrisponde alla gamma di fornitura.

La catene da neve omologata e approvata per Porsche **NON** contiene angoli blu in plastica (⇒ immagine 4, pos. 3).

- 2.1.2 Posizionare la catena da neve davanti alla ruota con l'apertura rivolta in basso.

- 1 – Staffa della molla in acciaio
- 2 – Rete a catena
- 3 – Angolo in plastica



Figura 4

2.1.3 Allontanare al massimo le estremità della staffa della molla in acciaio (⇒ *Immagine 5 -A-*).

- 1 – Estremità della staffa della molla in acciaio

Far passare la catena da neve sulla ruota dall'alto (⇒ *Immagine 5 -B-*).

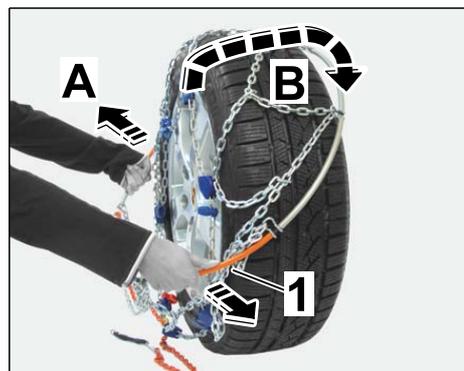


Immagine 5

2.1.4 Passare le estremità della staffa della molla in acciaio sulla ruota in basso dietro alla ruota (⇒ *Figura 6 -C-*).

- 1 – Estremità della staffa della molla in acciaio
2 – Traversino

2.1.5 Rilasciare con cautela le estremità della staffa della molla in acciaio lasciando che si richiuda.

2.1.6 Disporre ordinatamente la rete a catena assicurandosi che nessun traversino resti impigliato nel profilo (⇒ *Figura 6 -particolare-*).

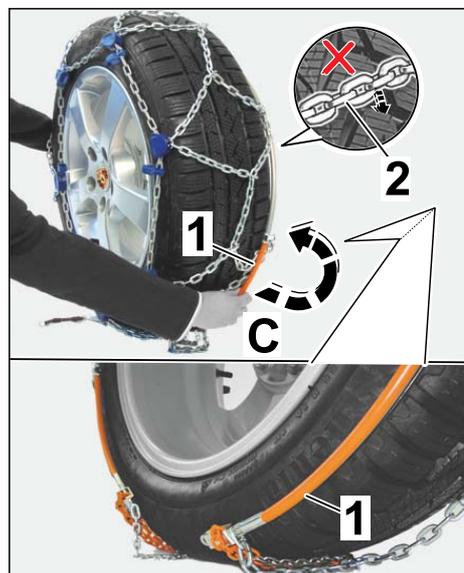


Figura 6

2.2 Tensionamento della catena da neve sulla ruota

2.2.1 Muovere la ruota avanti o indietro di circa 1/4 della sua circonferenza (⇒ *Immagine 7 -Frecce-*).

- 1 – Catena di tensione
2 – Piastra di chiusura

La catena di tensione (⇒ *Immagine 7 -1-*) **NON** può stare sotto la ruota.

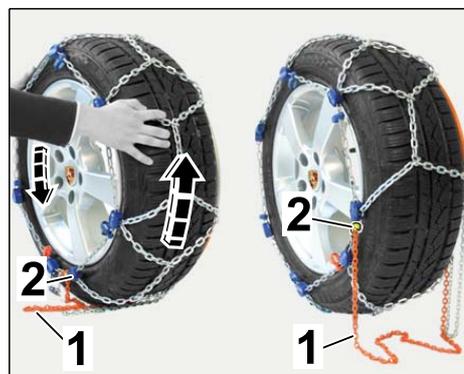


Immagine 7

2.2.2 Controllare che le catene di tensione sul punto di tensione e sulla puleggia di rinvio (estremità della staffa della molla in acciaio sulla parte interna della ruota) scorrono l'una verso l'altra (⇒ *Immagine 8-A*) e che **NON** si attorciglino (⇒ *Immagine 8-B*).

- 1 – Catena di tensione
- 2 – Puleggia di rinvio (estremità della staffa della molla in acciaio)
- 3 – Punto di tensione
- A – Andamento della catena di tensione: "regolare"
- B – Andamento della catena di tensione: "NON regolare"

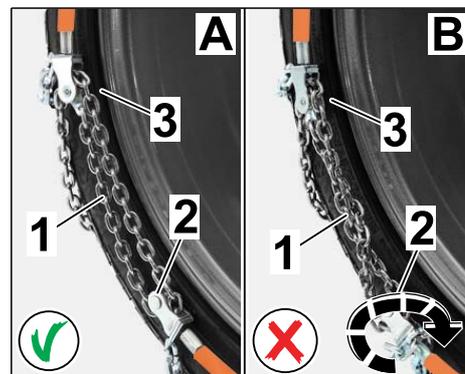


Immagine 8

Se necessario ruotare la puleggia di rinvio della staffa della molla in acciaio (⇒ *Immagine 8-freccia*).

2.2.3 Far passare la maglia della catena di tensione dal foro asolato del bloccaggio della piastra di chiusura (⇒ *Immagine 9-freccia*).

- 1 – Maglia della catena
- 2 – Bloccaggio fessura piastra di supporto
- 3 – Piastra di chiusura

A tale scopo, premere la maglia della catena in corrispondenza del nasello di impegno di protezione (⇒ *Immagine 9-3*).

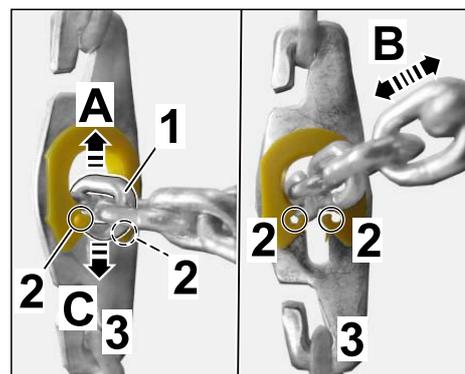


Immagine 9

2.2.4 Prendere la catena di tensione nella zona della superficie di scorrimento della ruota e tirare con forza (⇒ *Figura 10-A*).

- 1 – Catena di tensione
- 2 – Estremità della staffa della molla in acciaio

La staffa della molla in acciaio sulla parte interna della ruota si chiude (⇒ *Figura 10-B*).



Figura 10

2.2.5 Tendere la catena di tensione usando la piastra di chiusura (⇒ *Figura 11-C-*).

- 1 – Catena di tensione
- 2 – Piastra di supporto con bloccaggio
- 3 – Maglia della catena
- 4 – foro asolato piastra di chiusura

Controllare se la parte colorata della catena di tensione (⇒ *Figura 11-X-*) è completamente estratta dalla piastra di chiusura.

Agganciare la maglia della catena di tensione nel foro asolato e nel bloccaggio della piastra di chiusura (⇒ *Figura 11-D-*).

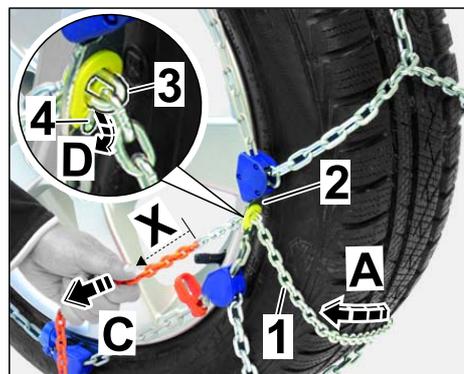


Figura 11

2.3 Fissaggio della catena da neve alla ruota

2.3.1 Portare la catena di tensione verso la piastra di chiusura, prima verso l'occhiello in plastica arancione (⇒ *Immagine 13*).

- 1 – Catena di tensione
- 2 – Occhiello in plastica
- 3 – Tenditore in gomma con gancio

2.3.2 Infilare il tenditore in gomma con gancio attraverso l'occhiello in plastica (⇒ *Immagine 12-particolare, freccia-*).

2.3.3 Applicare la parte restante della catena formando un cerchio (⇒ *Immagine 13-A-*) su tutta la circonferenza della ruota, utilizzando gli altri occhielli in plastica.

- 1 – Tenditore in gomma con gancio
- 2 – Maglia della catena esterna



Immagine 12

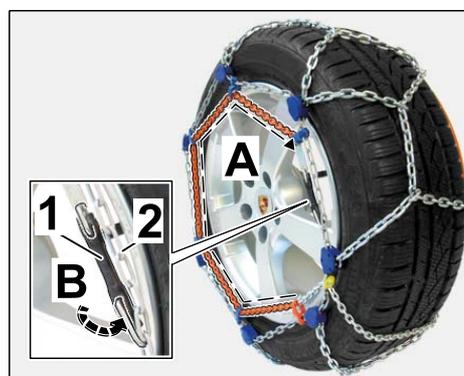


Immagine 13

2.3.4 Se la catena di tensione non è alla fine sull'ultimo occhiello on plastica: infilare di nuovo la catena di tensione nell'occhiello in plastica (⇒ *Immagine 14 -A-*).

- 1 – Ultimo occhiello in plastica
- 2 – Catena di tensione
- 3 – Tenditore in gomma con gancio

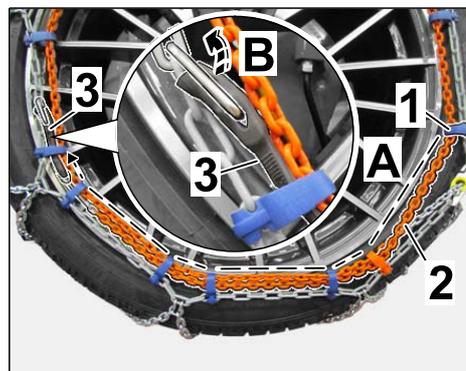


Immagine 14

2.3.5 Con una leggera tensione, agganciare i ganci del tenditore in gomma in una delle maglie della catena esterna (⇒ *Immagine 13 -B-* o ⇒ *Immagine 14 -B-*).

2.4 Verifica del montaggio della catena da neve sulla ruota (⇒ *Immagine 15*)

- 1 – Zona contrassegnata in rosso – Catena di tensione
- 2 – Fessura piastra di supporto
- 3 – Puleggia di rinvio/punto di tensione

- La zona della catena di tensione contrassegnata in rosso deve essere completamente estratta dalla fessura della piastra di chiusura. A seconda della dimensione dei pneumatici, la distanza tra la zona contrassegnata in rosso e la fessura sulla piastra di chiusura può variare (quota X ⇒ *Immagine 15 -X-*).
- Posizione puleggia di rinvio/punto di tensione (parte interna della ruota ⇒ *Immagine 15 -4-*): **NON** deve trovarsi sulla superficie di scorrimento del pneumatico né toccare il fondo stradale.



Immagine 15

3 Smontaggio della catena da neve

3.1 **SOLO** vetture con sospensioni pneumatiche adattive con regolazione dell'assetto e regolazione in altezza compresa Porsche Active Suspension Management (PASM) = codice 1BK):
controllare l'assetto del telaio.

Per lo smontaggio delle catene da neve, se necessario, impostare l'assetto del telaio su "Rialzato" (⇒ Istruzioni per l'uso "Cayenne", capitolo "Porsche Active Suspension Management (PASM) con sospensioni pneumatiche e regolazione dell'assetto). Controllare l'assetto del telaio.

3.2 Rimuovere neve e ghiaccio nell'area dei passaruota sull'assale posteriore.

3.3 Allentare la catena da neve.

3.3.1 Per un miglior smontaggio della catena da neve: Portare/far rotolare la piastra di chiusura della catena da neve all'altezza dell'assale (⇒ *Immagine 16*).

- 1 – Piastra di chiusura
- 2 – Altezza assale

3.3.2 Sganciare il tenditore di gomma con gancio dalla maglia della catena.

3.3.3 Inserire la catena di tensione attraverso gli occhielli in plastica fino alla piastra di chiusura (⇒ *Immagine 16-1*).



Immagine 16

3.3.4 Sganciare la maglia della catena dalla piastra di chiusura e tirare la catena di tensione attraverso la piastra di chiusura (⇒ *Immagine 17-C*).

- 1 – Catena di tensione
- 2 – Piastra di chiusura



Immagine 17

3.3.5 Afferrare la rete di catene al di sopra del centro assale e rimuoverla dalla ruota (⇒ *Figura 18-D-*).

- 1 - Rete a catena
- 2 - Estremità della staffa della molla in acciaio

L'estremità della staffa della molla in acciaio scivola leggermente sulla superficie di rotolamento dello pneumatico (⇒ *Figura 18-E-*).



Figura 18

3.4 Rimuovere la catena da neve dalla ruota.

3.4.1 Se l'estremità della staffa della molla in acciaio è visibile: Aprire l'estremità della staffa della molla in acciaio il più possibile (⇒ *Immagine 19-A-*) ed estrarre la catena da neve dall'alto dalla ruota (⇒ *Immagine 19-B-*).

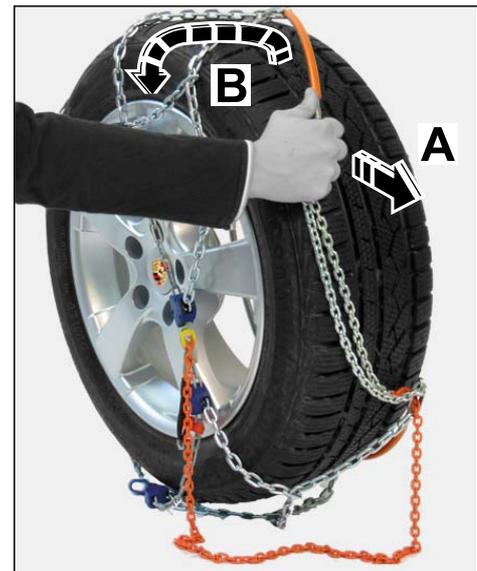


Immagine 19

- 3.4.2 Posare la catena da neve sulla carreggiata (⇒ *Immagine 20*).



Immagine 20

AVVISO

Marcia con catene da neve

- **Danni agli occhielli in plastica/alla piastra di chiusura**
- ⇒ **Gli occhielli in plastica/la piastra di chiusura devono poggiare all'esterno della zona di rotolamento della superficie dello pneumatico.**

- 3.4.3 Spostare con cautela la vettura dalla catena da neve (⇒ *Immagine 20 -Frecce-*).

- 3.4.4 Scuotere la catena da neve e riporla.

4 Cura della catene da neve

- Dopo l'uso, lavare immediatamente la catena con acqua calda e asciugarla.
- Eseguire un controllo visivo della catena da neve per verificare la presenza di danni e lo spessore delle maglie della catena.
- **NON** è consentito oliare la catena da neve. Eventualmente spruzzare un antiruggine reperibile in commercio sulla catena da neve.
- Dopo aver asciugato la catena da neve, se necessario riporla nuovamente nella vettura.
- La catena da neve è realizzata in acciaio di qualità, ma non inossidabile. Una lieve formazione di ruggine non compromette la qualità della catena da neve.